

715 NORMATIVNA TOČKA DOSTOPA V DRUGEM JEZIKU IN/ALI PISAVI – IME POLITIČNOTERITORIALNE ENOTE ALI ZEMLJEPISNO IME

Polje vsebuje normativno točko dostopa za ime političnoteritorialne enote ali zemljepisno ime, ki je v drugem jeziku in/ali pisavi kot točka dostopa v polju 215.

Imena političnoteritorialnih enot, ki se uporabljajo kot predmetne točke dostopa, sama zase ali samo z dodanimi predmetnimi določili obravnavamo kot imena ozemelj (polje 715). Imena političnoteritorialnih enot sama zase, ki se uporabljajo kot točke dostopa za avtorje, obravnavamo kot korporacije (polje 710). Kot korporacije obravnavamo tudi imena političnoteritorialnih enot, ki jim sledi podrazdelek za korporacijo in ki se uporabljajo kot točke dostopa za avtorje ali kot predmetne točke dostopa.

Podpolja & ponovljivost

POLJE/PODPOLJE		PONOVLJIVOST
715	Normativna točka dostopa v drugem jeziku in/ali pisavi – ime političnoteritorialne enote ali zemljepisno ime	nr
a	<i>Začetni element</i>	nr
x	<i>Splošno določilo</i>	r
z	<i>Časovno določilo</i>	r
2	<i>Koda sistema</i>	nr
8	<i>Jezik katalogizacije</i>	nr
9	<i>Jezik osnovnega dela točke dostopa</i>	nr

Indikatorji

Vrednosti indikatorjev niso definirane.

OPIS PODPOLJ

Podpolje a je opisano pri polju 215, podpolji x in z v poglavju *Določila*, podpolja 2, 8 in 9 pa v poglavju *Kontrolna podpolja*.

OPOMBE O VSEBINI POLJA

Polje vsebuje obliko imena političnoteritorialne enote ali zemljepisnega imena, ki je oblikovana v skladu z nacionalnimi opisnimi katalogizacijskimi pravili ali s sistemom predmetnih oznak in povezana s točko dostopa v polju 215.

SORODNA POLJA

215 *NORMATIVNA TOČKA DOSTOPA – IME POLITIČNOTERITORIALNE ENOTE ALI ZEMLJEPISNO IME*

PRIMERI

1.

001	uu	a A123456
215	uu	a Schweiz
715	uu	8 fre a Suisse
715	uu	8 ita a Svizzera

(Zapis v katalogu v nemškem jeziku.)

001	uu	a A234567
215	uu	a Suisse
715	uu	8 ger a Schweiz
715	uu	8 ita a Svizzera

(Zapis v katalogu v francoskem jeziku.)

001	uu	a A345678
215	uu	a Svizzera
715	uu	8 ger a Schweiz
715	uu	8 fre a Suisse

(Zapis v katalogu v italijanskem jeziku.)

2. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	a Sava (vodotok)
715	uu	2 sgce 8 eng a Sava River

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

3. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	a Koroška (Avstrija)
715	uu	2 sgce 8 eng a Carinthia (Austria)

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

4. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	a Akropola (Atene, Grčija)
715	uu	2 sgce 8 eng a Acropolis (Athens, Greece)

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

5. *

100	□□	ba cslv gba
152	□□	bsgc
215	□□	a Tsavo (Kenija : narodni park)
715	□□	2 sgce 8 eng a Tsavo National Park (Kenya) <i>(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)</i>